

MIX800

MINIMIX

使用说明书



版本 1.1 2005 年10 月



www.behringer.com



重要的安全说明

注意： 为避免触电危险不得取下机器顶盖或后盖。在机器内部没有用户可修理的部件。修理工作只允许由具备资格的人员进行。

警告： 为避免起火或触电危险，不得使机器遭受雨淋或潮湿，也不得水溅入或液体滴入机器中。请您不要把盛了水的物品，如花瓶，放置在机器上。



此符号表示在机壳内部存在未绝缘的危险电压，提醒有触电危险。



此符号提醒您注意随同资料中重要的操作和保养说明。请您阅读使用说明书。



详细安全说明：

- 1) 请您阅读这些说明。
- 2) 请您妥善保存这些说明。
- 3) 请您注意所有的警告说明。
- 4) 请您遵守所有的操作说明。
- 5) 请您不要在水附近运行此机器。
- 6) 请您用干布清洁此机器。
- 7) 请您不要堵塞通风口。在装入机器时请您注意制造厂的说明。
- 8) 请您不要将此机器放置在热源附近。如散热体、炉子或其他产生热量的机器（包括放大器）。
- 9) 请您绝对不要移去双线插头或有接地插头的安全装置。双线插头有两个不同宽度的插塞接点。接地插头有两个插塞接点和第三个接地接点。较宽的插塞接点或附加的接地接点是用来确保您的安全的。如果随同供货的插头规格不适合您的插座，请您请电工更换适当的插座。
- 10) 请您正确铺设电源线，使其不会被踩踏和被尖角损坏。请您尤其注意，插头处，加长电缆和电源线延伸到机器外时必须具备充分的保护。
- 11) 请您只使用制造厂认为合适的附加机器 / 配件。
- 12) 请您只使用制造厂提名的或随同机器一起供货的推车、固定装置、三脚架、支架或桌子。如果您使用推车，请在移动推车时特别小心，以避免绊倒而造成受伤。
- 13) 在雷雨时或长期不使用机器时请您将电源插头拔出。
- 14) 请您只允许具备资格的售后服务人员进行保养工作。以下情况时有必要进行保养：当机器被损坏时（如电源线或插头损），有物体或液体进入机器内部时，机器受雨淋或潮湿后，机器运行不正常时或掉落在地上后。
- 15) 注意！服务维修只能由具备资格的人员进行。为了避免触电危险，请不要进行本使用说明书中未说明的任何修理工作。维修工作只能由具备资格的专业人员进行。

1. 引论

非常感谢您购买了本公司的 MINIMIX MIX800，这表示了您对我们的信任。

采用 MIX800 的革新的消音器，您可有效地将任何立体声信号中的歌声除去，几乎不影响其余的音乐成分。一部 24 位数字回声 / 混响处理器用来显著改善歌唱音质。MIX800 具有两条独立的麦克风通道，分别配有音量调节器和 Clip 显示器，以做到极佳的录音音量调节。一部精准的 2 频段均衡器用来改善声音质量和进行有效的音质监控。通过精准的 6 位数发光二极管输出电平显示进行精确的电平控制。通过立体声线路输入端和输出端还可连接其他机器来播放 CD、MP3 文件或磁带。高质量的电位计和照明开关确保了长期的可靠性。此外，噪音极低的运算放大器还能提供卓越的音质。

现在卡拉 OK 将给你带来前所未有的乐趣！

1.1 在你开始以前



1.1.1 供货

你的 MIX800 在厂内进行了仔细的包装，以确保安全可靠的运输。如果发现包装箱还是有损坏，请立即检查设备表面有无损坏。

 若发现有损坏时请不要将机器寄回给我们，请务必首先通知销售商和运输公司，否则索赔权可能会失效。

 请始终使用原样包装，以避免存放或邮寄时发生损坏。

 请务必避免小孩在无人看管的情况下玩耍机器或包装材料。

 请按照环境保护规定清除所有包装材料。

1.1.2 首次使用

请保持充分的空气流通，不要将 MIX800 放置在功率放大器上或取暖器附近，以避免设备过热。

 MIX800 的电源供应采用随同提供的电源衔接器。请只使用此衔接器，以避免损坏机器。

1.1.3 网上登记

在购买 BEHRINGER 产品之后，请您尽可能立即在网站 www.behringer.com（或 www.behringer.de）进行登记，并仔细阅读产品质量担保服务规定。自产品购买之日起，BEHRINGER 公司为您提供一年 * 的产品材料和加工质量担保。保修条件的中文译文您可以从我们的网页 www.behringer.com 下载或电话索取：+65 6542 9313。

您所购买的 BEHRINGER 产品一旦出现故障或损坏，本公司承诺为您提供及时的产品维修服务。请您直接与您的 BEHRINGER 特许经销商联系。若您的 BEHRINGER 特许经销商不在附近，您也可直接与本公司的分公司联系。在您所购买的产品的原包装箱里有所有 BEHRINGER 分公司的联系地址（全球联系信息 / 欧洲联系信息）。如您所在的国家没有本公司所设的联系处，您可与离您最近的批发商联系。您可在我们的网页上（www.behringer.com）的技术支持处，得到批发商的联系地址。

请您在登记时务必写明您购买产品的日期，以便本公司能更快更有效地为您提供产品质量的担保服务。

衷心感谢您的合作！

* 对欧洲共同体国家的客户，有其他的规定。

2. 操作元件和接口

⚠ 请注意只能由内行的人员进行机器的安装和操作。在安装过程中和之后请始终注意工作人员应有充分的接地，否则静电放电等类似情况可能会有损运行特性。

2.1 正面

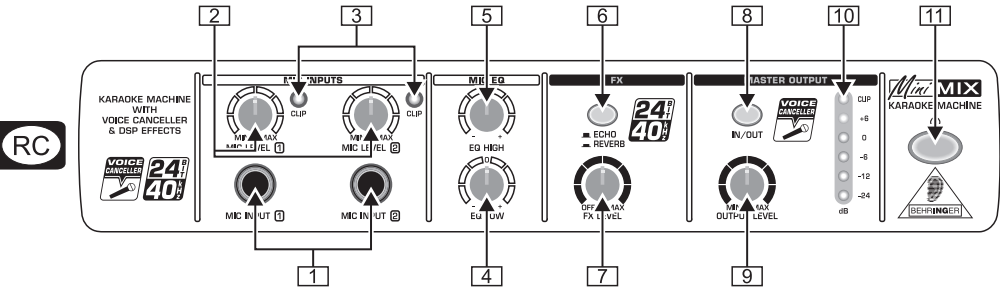


图 2.1: MIX800 正面的操作元件和接口

- 1 MIC INPUT 1/2
在这些插孔上你可连接一个或两个麦克风。
- 2 MIC LEVEL 1/2
麦克风信号的电平可在 MIC LEVEL 调节钮上调节。
⚠ 两个麦克风信号在 MIC LEVEL 调节钮后混合成一个单声道信号。
- 3 CLIP
Clip 发光二极管发亮时表示 MIX800 的麦克风输入端可能出现失真。这时请用 MIC LEVEL 调节钮 2 减小麦克风电平。
- 4 EQ LOW
用 EQ LOW 调节钮可抬高或下降麦克风信号的低频率。
- 5 EQ HIGH
用 EQ HIGH 调节钮可抬高或下降麦克风信号的高频率。
- 6 ECHO/REVERB
用 MIX800 你可给麦克风信号加上效果。如果按下了 ECHO/REVERB 开关，可给信号添加一个混响效果 (REVERB)。如果不按下开关的话，则回声效果 (ECHO) 起作用。
⚠ 两个效果中的一个始终被选用！用 FX LEVEL 调节钮 7 你可将效果关闭或确定效果所占的比例。
- 7 FX LEVEL
用 FX LEVEL 调节钮你可确定所选的效果占总信号的比例。j
- ⚠ 要关闭正在作用的效果时，请把调节钮旋转至最左。
- 8 IN/OUT
D 通过按 IN/OUT 按键你可将一个消音器接到信号线路中。采用此滤波装置可将录音中的歌唱部分几乎完全隐去。此滤波器只对入声频率起作用，而对其余音乐信号没有大的影响。此外，滤波器只截取立体声环场的中间部分，也就是通常歌唱所处的音频位置。
⚠ 消音器只在采用立体声信号时起作用！

9 OUTPUT LEVEL

用 OUTPUT LEVEL 调节钮你可确定输出信号的电平。

10 发光二极管链

借助发光二极管链你可监视输出电平。一共有 6 个发光二极管供你使用。Clip 发光二极管发亮时表示 MIX800 的输出端可能出现失真。这时请用 OUTPUT LEVEL 调节钮 9 减小输出电平。

11 电源开关

用 11 开关启动 MINIMIX MIX800。

 请注意，11 开关在关闭时并不完全将机器同电源网分离。需将机器同电源分离时，请拔下电源插头或机器插头。在安装机器时，请确证电源插头和机器插头处于完好的状态。当你长期不使用机器时，请拔下电源插头。

2.2 背面

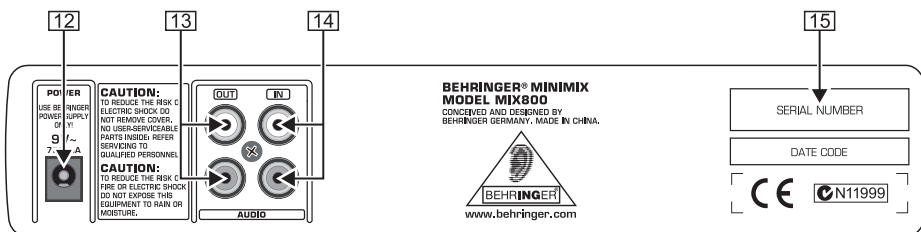


图 2.2: MIX800 背面的接口

12 通过 9 V 接口连接随同供货的电源衔接器。

13 这些是 MIX800 的不平衡式 Cinch 输出端。

14 这些是 MIX800 的不平衡式 Cinch 输入端。

15 产品序号

3. 应用举例

以下是如何使用 MIX800 的一个接线举例。

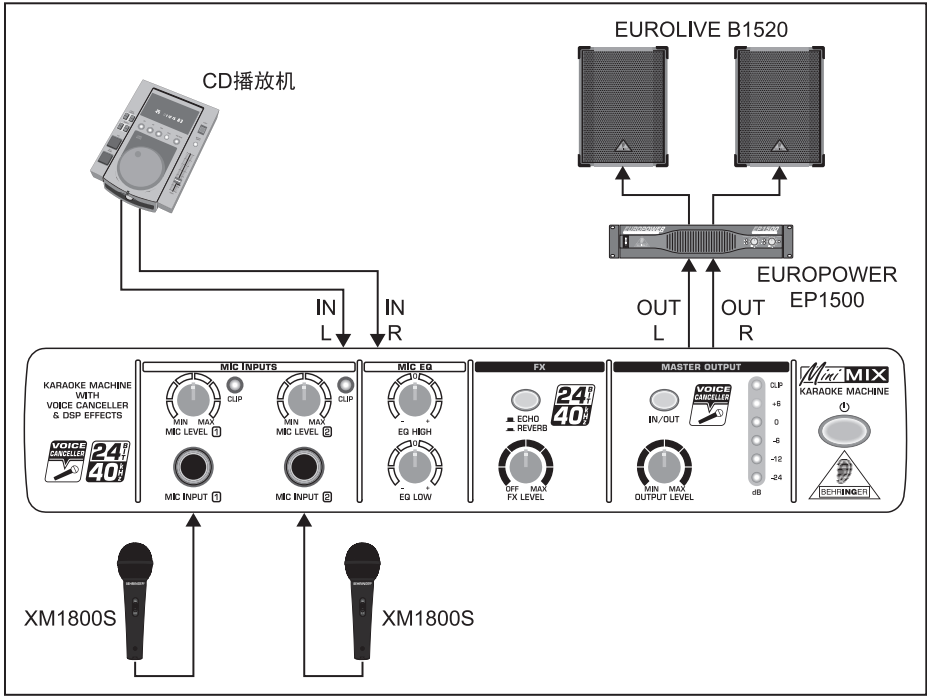


图 3. 1: MIX800 的应用

4. 技术数据

麦克风输入端
接口
输入阻抗
最大输入电平

6.3mm 立体声插口，平衡式
约 2 k Ω 平衡式
-20 dBu

音频输入端
接口
输入阻抗
最大输入电平

Cinch, 不平衡式
约 20 k Ω
15 dBu

音频输出端
接口
输出阻抗
最大输出电平

Cinch, 不平衡式
约 100 Ω
16 dBu

系统数据

频率响应	10 Hz 至 200 kHz, $\pm 0/-2$ dB
动力	112 dB, 20 Hz 至 20 kHz
失真系数	0.002 % 典型的 @ 4 dBu
信号串扰	-75 dB @ 1 kHz
信号噪声比	97 dBu @ 4 dBu, A 加权的

电源供应

电源连接	外部电源衔接器, 9 V~/750 mA
电源电压	
美国 / 加拿大	120 V~, 60 Hz
英国 / 澳大利亚	240 V~, 50 Hz
中国	220 V~, 50 Hz
欧洲	230 V~, 50 Hz
日本	100 V~, 50 - 60 Hz
功率消耗	100 mA

尺寸 / 重量

尺寸 (高 x 宽 x 深)	约 47.9 mm x 242.6 mm x 120 mm
重量	约 0.34 kg



BEHRINGER 公司始终尽力确保最高的质量水平。必要的修改将不预先通知予以实行。因此设备的技术数据和外观可能与所述说明或插图有所不同。

BEHRINGER 公司始终尽力确保最高的质量水平。必要的修改将不预先通知予以实行。因此机器的技术数据和外观可能与所述说明或插图有所不同。保留对技术数据及外观的改动。此文件所述数据与文件印刷时相符。图示及引用的公司，机构和出版物及各自的图标均系各自所有人的注册商标。其引用不构成 BEHRINGER® 对其要求权或商标所有人与 BEHRINGER® 的从属关系。任何人参照此处的描述，照片或声明而引起的损失，BEHRINGER® 不对其承担责任。产品的颜色及技术数据可能有细微的差别。本产品只通过本公司授权的经销商销售。发行商和销售商不是 BEHRINGER® 的代理人，无权以任何直接或隐含的方式对 BEHRINGER® 法律约束。无百灵达专用音响技术有限公司明确的书面许可，无论用作何种用途，不得以任何电子的或机械的方式对该手册的任何部分进行复制及传播，其中包括任何形式的复印和录音。BEHRINGER® 为注册商标。

版权所有 © 2005 BEHRINGER Spezielle Studientechnik GmbH, g
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38,
47877 Willich-Muenchheide II, 德国
电话 +49 2154 9206 0, 传真 +49 2154 9206 4903 g

5. MINI 系列的其他产品

MINIMIX 属于 BEHRINGER 公司的 Mini 系列产品之一。该系列共有 8 个产品，可完美地相互配合使用，不久将介绍给你。

MINIFEX FEX800

用于录音室和舞台的超紧凑型 9.5" 立体声多重效果处理器

- ▲ 16 套棒极的 24bit/48kHz 分辨率的 FX 预置，包括混响、延迟、合唱、镶边、移相、旋转扬声器、变调和多重效果
- ▲ 带显示所选程序的发光二极管的直观的 FX 预置控制

MINIAMP AMP800

用于录音室和舞台的超紧凑型 9.5" 耳机放大器系统

- ▲ 4 个完全独立的立体声高功率放大器区段
- ▲ 即便在最大音量时也能达到最高的声音质量

MINICOM COM800

用于录音室和舞台的超紧凑型 9.5" 立体声模拟压缩器

- ▲ 16 套棒极的用于各种压缩应用的预置模式（歌声、鼓、吉他、键盘乐器等）
- ▲ 带显示所选动态程序的发光二极管的专用压缩器模拟控制

MINIMIC MIC800

用于录音室和舞台的超紧凑型 9.5" 麦克风模拟前置放大器

- ▲ 适用于所有麦克风、乐器和线等级信号源的高端前置放大器。是录音室级电容麦克风的最佳伴侣
- ▲ 超级灵活的前置放大器模拟使你能够快速优化你的录音

MINIMON MON800

用于录音室和舞台的超紧凑型 9.5" 监听矩阵混音器

- ▲ 带 4 个可选择和可混合的立体声输入端的专用输入区段
- ▲ 6 位发光二极管组成的主立体声输出端精确音量显示

MINIBEAT BEAT800

用于录音室和舞台的超紧凑型 9.5" 双节拍计数器 / 唱机前置放大器

- ▲ 带速度差指示器的智慧型双 BPM 计数器
- ▲ 超级灵活的节拍辅助和同步锁定功能

MINIFBQ FBQ800

用于录音室和舞台的超紧凑型 9.5" 图形式均衡器

- ▲ 创新的 FBQ 反馈检波系统可立即发现临界的频率，也可用作音频分析器
- ▲ 附加的低切滤波器可用来除去不想要的频率，如基底噪声

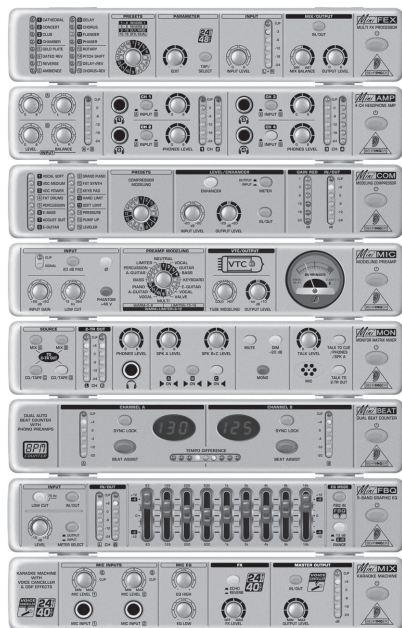


图 5.1: 相互堆叠的 MINI 产品